

Начало > ... > Вашите Права > Жертви На Престъпления > Обезщетение > Ако Искът Ми Следва Да Се Изпрати От Настоящата Държава До Друга Държава На ЕС > Finland

## Ако искът ми следва да се изпрати от настоящата държава до друга държава на ЕС

Съдържание,  
предоставено от  
Финландия



Финландия

### Кой орган ще ми помогне да изпратя иск в друга държава от ЕС?

Държавната хазна (*Valtiokonttori*)  
P.O. Box 50  
00054 State Treasury, Финландия

Адрес на електронна поща: [rikosvahingot@valtiokonttori.fi](mailto:rikosvahingot@valtiokonttori.fi)

<https://www.valtiokonttori.fi/en/service/compensation-to-crime-victims/>

### Каква е ролята на органа за помощ?

Ако сте били жертва на умишлено престъпление в друга държава — членка на Европейския съюз, можете да получите информация от Държавната хазна относно правото си да претендирате обезщетение пред органа за щети от престъпления в държавата, където е било извършено престъплението. От Държавната хазна можете да получите и необходимите формуляри на искова молба, както и общи указания и информация за това как трябва да бъде попълнена молбата и какви документи трябва да се приложат към нея.

Можете да подадете искова молба до Държавната хазна, която ще бъде изпратена заедно с приложенията към нея до компетентния орган за обезщетение за мястото, където е било извършено престъплението.

Ако компетентният орган за обезщетение на друга държава членка поиска от Вас да предоставите допълнителна информация, Държавната хазна ще Ви даде общи насоки, ако е необходимо, за това как да отговорите на искането и да предадете допълнителната информация на органа, който е отправил това искане.

Държавната хазна ще съдейства по официален път на органа за обезщетение на другата държава членка, като му предостави възможност да се консултира с ищеца, свидетелите, експертите или други лица, които се намират във Финландия. Алтернативно, Държавната хазна също може да проведе консултации с тези лица и да изпрати в тази връзка изготвения от нея доклад до органа за обезщетение.

### Ще преведе ли този орган съпътстващите документи към изходящия иск, ако има нужда от това? Ако да, кой плаща за това?

Държавната хазна отговаря за превода на исковата молба, както и за това приложените документи да бъдат на език, одобрен от държавата, в която е било извършено престъплението. Не се начисляват

никакви такси за превод на документите.

## Има ли административни или други такси, които се заплащат при изпращане на исковата молба в чужбина?

За изпращането на иска не се начисляват никакви такси.

---

■ Последна актуализация: 19/05/2024

Версията на националния език на тази страница се поддържа от съответната държава-членка. Преводите са направени от Европейската комисия. Възможно е евентуални промени, въведени в оригинала от компетентните национални органи, все още да не са отразени в преводите. Европейската комисия не поема каквато и да е отговорност по отношение на информация или данни, които се съдържат или споменават в този документ. Моля, посетете рубриката „Правна информация“, за да видите правилата за авторските права за държавата-членка, отговорна за тази страница.